

# اصول طراحی آزمون تاریخ

## براساس معیارها و اصول حاکم بر حیطهٔ شناختی

امیر کلبعلی  
دبير تاریخ. کرمان

### اشاره

**ضوابط و اصول نوشتتن انواع پرسش‌های امتحانی**  
برای طرح انواع سؤال امتحانی، باید اصول زیر را مدنظر قرار داد: ایجاز و اختصار، شفافیت، استقلال پرسش‌ها، روا بودن پرسش‌ها، مربوط بودن پرسش به اهداف درس؛<sup>۱</sup> نوشتن پرسش‌ها و رعایت اصول ویرایش و نگارش، تعدد و تنوع پرسش‌ها، تناسب تعداد، نوع و دشواری پرسش‌ها با فرآگیرندگان، قابل تشخیص (استنباط) بودن پاسخ هیچ پرسشی از روی پرسش‌های دیگر؛<sup>۲</sup> بودن اشارات هدایت‌کننده به پاسخ در پرسش‌ها، انتخاب نمونه‌ای کامل و معرف از پرسش‌های درس برای امتحان.<sup>۳</sup>

از آنجاکه در نظام آموزش و پرورش ما، یکی از ارکان و معیارهای اساسی توسعه و پیشرفت، اتكا به نتایج به دست آمده از ارزش‌یابی‌های پایان سال تحصیلی است، لذا در این راستا آگاهی و قوف بر ساختار طرح سؤال و چگونگی استفاده از انواع سؤالات استاندارد توسط معلمان، بهویژه دبیران تاریخ، از بدیهی ترین و ضروری ترین شاخصه‌های مهارتی—شغلی آنان محسوب می‌شود، چرا که طرح سؤال با استانداردهای معین و تعریف شده باعث می‌گردد تا یک نوع ارزش‌یابی استاندارد صورت گیرد و به دانش آموزان نیز این مجال را می‌دهد تا آموخته‌های طول دوران تحصیل خودشان را بیازمایند و بروز دهنده فوری ترین پیامد آن، بالا رفتن سطح قبولی دانش آموزان به همراه تعمیق بخشیدن به آموزش صحیح است. بنابراین، مربی و معلم باید با ویژگی‌های سؤالات حیطهٔ شناختی که شامل: دانش، درک و فهم، کاربستن، تحلیل، ترکیب و ارزش‌یابی است، و نیز انواع پرسش‌های عینی که زیرمجموعهٔ حیطهٔ شناختی است، آشنا شود تا گام جدی و مؤثری در بهینه‌برگزار شدن فرایند اجرای امتحان بردارد.

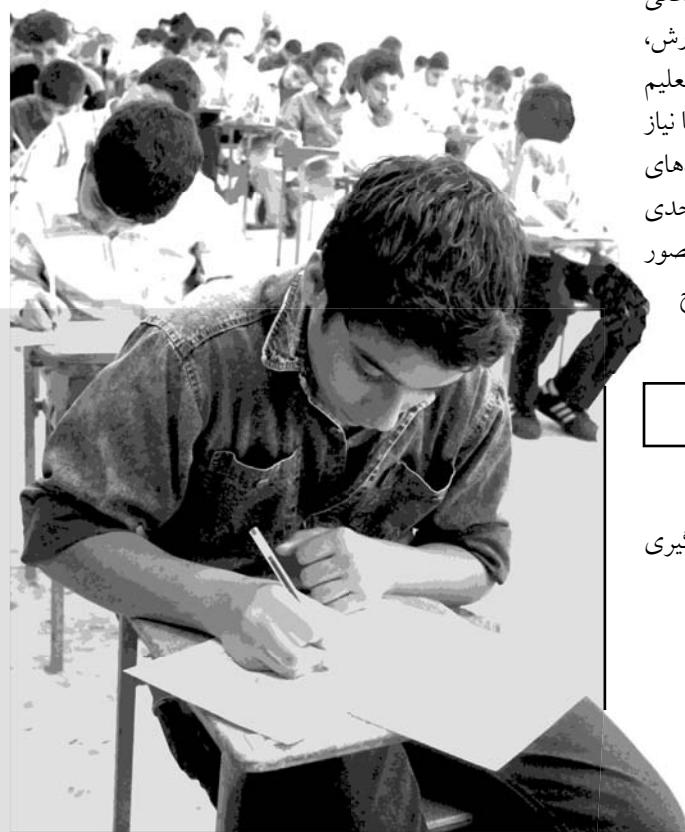
### مقدمه

بی‌گمان هیچ عقل سليمی نخواهد پذیرفت که کشوری، بدون باور جایگاه واقعی آموزش و پرورش، پیشرفت خواهد کرد. البته مقصود از جایگاه واقعی آموزش و پرورش، علمی کردن معلمان و بالا بردن توانمندی‌ها و کاربردی‌های فناورانه آنان در عرصهٔ تعلیم و تربیت است که یکی از راههای آن، برگزاری آزمون‌های ضمن خدمت متناسب با نیاز آموزشی و پرورشی کشور است. در این راستا باید تعادلی جدی میان برگزاری دوره‌های ضمن خدمت برقرار شود، زیرا به بالندگی منجر خواهد شد. لذا در این راستا تلاشی جدی صورت گرفت تا از میان نظریات پژوهشگران خارجی و داخلی، و چیزهای هرچند پر قصور اما مؤثر و کاربردی تهیه شود تا مورد توجه و امعان نظر همکاران خصوصاً دبیران تاریخ قرار گیرد.

کلیدواژه‌ها: حیطهٔ شناسی، آزمون، امتحان، پرسش، طرح سؤال.

### امتحان چیست؟

امتحان عبارت است از مجموعه‌ای منظم و هدفمند از سؤال‌هایی که میزان یادگیری حداقل یکی از موضوع‌های یادگیری در افراد را اندازه بگیرد.<sup>۴</sup>



## ساختار سؤالات تشریحی

عبارات روشی استفاده کنید. مثلاً کلمات و عبارات تعریف کنید، حل کنید، خلاصه کنید، طبقه‌بندی کنید، از «بررسی کنید» و «بحث کنید» روشی‌تر هستند.

هم‌چنین، در کاربرد اصطلاحات «توضیح دهید» و «مقایسه کنید»، بهتر است منظور خود را به صراحت بیان کنید. در غیر این صورت، آزمون‌شوندگان ممکن است برداشت‌های متفاوتی داشته باشند. از کاربرد کلماتی هم‌چون «چه کسی»، «چه وقت»، «کجا» بپرهیزید، زیرا این کلمات تنها معلومات را اندازه‌گیری می‌کنند.<sup>۱۰</sup> نیز نباید پاسخ هیچ سؤالی از روی پرسش‌های دیگر قابل تشخیص باشد.<sup>۱۱</sup>

### خصوصیات سؤالات حیطه‌شناختی

هدف‌های حیطه‌شناختی به‌طور کلی به مجموعه یادگیری‌هایی مربوط است که با قوای ذهنی و شناختی و فرایندهای مغزی یادگیرنده سرو کار دارند. تمام یادگیری‌های مرتبط با تفکر، تخیل، حل مسئله، برنامه‌ریزی، حفظ، یادآوری، بازشناسی و... از این دست هستند.<sup>۱۲</sup>

### الف) سؤالات سطح دانش

سؤالات سطح دانش که از دانش آموزان می‌خواهد مشارکت بیشتری در فرایند آموزش داشته باشند<sup>۱۳</sup>، شامل یادآوری، بازخوانی و بازشناسی است.<sup>۱۴</sup> دانش آموز برای پاسخ‌گویی به این گونه سؤالات باید واقعیت‌های ویژه یا قطعاتی از اطلاعات را بداند؛ مثلاً اولین رئیس جمهور آمریکا که بود؟ و اصطلاحات و تعریف‌ها را به یاد بیاورد.<sup>۱۵</sup>

از آن‌جا که اکثر سؤالات امتحانی تشریحی هستند (به خصوص در درس تاریخ و دروس علوم انسانی)، انتظار می‌رود معلمان و دبیران محترم راجع به ساختار سؤالات تشریحی اطلاعات مفیدی داشته باشند.

### سؤالات تشریحی به دو دسته تقسیم می‌شوند

۱. محدود کردن طول یا چارچوب پاسخ:

مثال ۱: اولین رئیس جمهور آمریکا که بود؟

مثال ۲: در یک پاراگراف توضیح دهید...؟

این گونه سؤالات در سطح ادراک، کاربرد، تجزیه و تحلیل استفاده می‌شوند.<sup>۱۶</sup>

۲. سؤالات تشریحی پاسخ گستردۀ: این گونه سؤالات به میزان آزادی در انتخاب، داشت آموزان را به انتخاب، سازماندهی و ترکیب ایده‌ها و مواد در راههایی مجاز می‌کند که منطقی به نظر می‌رسند.<sup>۱۷</sup> در سؤالات تشریحی هیچ گونه محدودیتی برای آزمون‌شونده منظور نمی‌شود. بنابراین، سؤال‌های گستردۀ پاسخ برای سنجش بالاترین طبقه حیطه‌شناختی (مهرات‌های فکری) مناسب‌ترین وسیله هستند.<sup>۱۸</sup> هم‌چنین، استفاده از عباراتی چون: «بحث کنید»، «انتقاد کنید» و «نقل کنید»، ملاک خوبی نیست.<sup>۱۹</sup> و بهتر است به جای آن از کلمات، چرا، چگونه و به چه دلیل استفاده شود.<sup>۲۰</sup> سؤالات تشریحی باید تنها به اندازه‌گیری هدف‌هایی محدود شود که با سایر انواع آزمون‌ها به خوبی قابل اندازه‌گیری نیستند و از این میان، سؤالات تشریحی گستردۀ پاسخ، بهترین سؤال‌ها برای طبقه تحلیل، ترکیب (آفرینندگی) و ارزش‌یابی هستند. سؤالات را با عبارات و کلمات واضح و روشن بنویسید و از کلی گویی و ابهام در بیان بپرهیزید. برای نشان دادن منظور سؤال از کلمات و



در سؤالات حیطه دانش، از این کلمات استفاده می‌شود:

چگونه ← تعریف      چه → یادآوری

کجا ← شناختن      چه کسی ← نام<sup>۱۶</sup>

مثال: روی الواح باقی‌مانده در میان دورود، چه موضوعاتی نوشته شده است؟<sup>۱۷</sup>

### ب) سؤالات سطح درک و فهم

طبقه فهمیدن یادگیری‌هایی را شامل می‌شود که در پایین ترین سطح ادراک قرار می‌گیرند... براساس طبقه‌بندی بلوم و همکاران، زیرشاخه‌های فهمیدن عبارت‌انداز: ترجمه، تفسیر، بروندایی.<sup>۱۸</sup>

سؤالات این سطح نیز از داشن آموز می‌خواهد مشارکت بیشتری در فرایند آموزش داشته باشد. در طرح آن‌ها از عبارت‌هایی هم‌چون: چه تفاوت‌هایی، چه شباهت‌هایی، مقایسه کنید، خلاصه کنید و مثال جدید بیاورید، استفاده می‌شود؛ همچنین است کلماتی هم‌چون: تشریح کنید و مقابله کنید.<sup>۱۹</sup>

#### نمونه:

س. سپاه ایران به این دلیل در دشت چالدران از عثمانی شکست خورد که؟  
الف) فاقد اسلحه گرم بود.

ب) سپاهیان ایران جنگجو نبودند.

ج) فرماندهی سپاه ایران ضعیف بود.

د) عده سربازان دشمن بسیار بود.<sup>۲۰</sup>

#### س. ۲. علت عدم موفقیت اصلاحات

امیرکبیر چه بود؟

الف) مخالفت ناصرالدین شاه با اصلاحات.

ب) زیرا مردم درک خوبی از اصلاحات نداشتند.

ج) زیرا اصلاحات به ضرر افراد با نفوذ و دول استعماری بود.

د) کشته شدن امیرکبیر و مرگ زودهنگام وی.<sup>۲۱</sup>

### پ) سؤالات سطح ترکیب

این سؤالات موجبات رشد و توسعه خلاقیت شاگردان را فراهم می‌کند. در سؤالات حیطه ترکیب، از این کلمات استفاده می‌شود.<sup>۲۲</sup>

پیش‌بینی ← توسعه      تولید کردن ← چه اتفاقی می‌افتد

مثال ۱: اگر شما به جای امیرکبیر بودیم، برای موفقیت در

اجراه اصلاحات چه اقداماتی انجام می‌دادید؟

مثال ۲: فرض کنید به جای دیا اکو، مؤسس ماد هستید. چه راهی برای غلبه بر مشکلات پیشنهاد می‌کنید؟<sup>۲۳</sup>

### ت) سؤالات سطح ارزش‌بایی

ارزش‌بایی به بیان ساده، داوری ارزشی در مورد پدیده‌ها برای مقصودی خاص است. بنابراین، یادگیری در طبقه ارزش‌بایی، یعنی توانایی داوری آگاهانه و مستدل توسط فرآگیر در مورد پدیده‌ها بعد از مقایسه با یک یا چند ملاک، به منظور تصمیم‌گیری.

این سؤالات دو موقعيت در دو زمان متفاوت را بیکدیگر مقایسه می‌کنند:

مثال ۱: از نکته‌نظر سود و زیان ایران، عهدنامه پاریس را با ارزنه‌الروم مقایسه کنید؟

مثال ۲: کدام شخصیت در پیشبرد اوضاع ایران مؤثرتر بود؛ چرا؟

الف) امیرکبیر      ب) قائم مقام فراهانی<sup>۲۴</sup>

در این گونه سؤالات، شاگردان شما باید جایگزین‌هایی را انتخاب کنند که در ارائه قضاوت و داوری نسبت به موضوع به آن‌ها کمک کنند.<sup>۲۵</sup> در این سؤالات از کلماتی هم‌چون: قضاوت کردن، ارزیابی کردن، و تعمیم دادن استفاده می‌شود.<sup>۲۶</sup>

### ج) سؤالات سطح تجزیه و تحلیل

در این سطح، توانایی شکست مطلب یا موضوعی به اجزا و عناصر تشکیل‌دهنده آن مطرح است.

یادگیری در این طبقه، حداقل با یکی از توانایی‌های زیر قابل اندازه گیری است:

- تفکیک و جداسازی اجزای تشکیل‌دهنده یک کل واحد.

- تشخیص روابط بین اجزای تشکیل‌دهنده یک کل واحد و چگونگی روابط.

- مشخص کردن اساس و آرایش اجزای تشکیل‌دهنده یک کل واحد و طبقه‌بندی آن‌ها.<sup>۲۷</sup>

از سؤالات در سطح تجزیه و تحلیل هنگامی استفاده می‌شود که لازم باشد داشن آموز به تشخیص انگیزه‌ها و دلایل و علت‌های حادثه‌ای پردازد.<sup>۲۸</sup> و در این سؤالات، از کلماتی هم‌چون: چرا و چه عواملی، استفاده می‌شود.<sup>۲۹</sup>

هم‌چنین، سؤالات این سطح به تشخیص ارتباط میان دو گزاره نیاز دارد که این ارتباط می‌تواند در محدوده نفوذ، تداعی یا

توالی‌های ضروری، توضیح داده شود.

مثال ۱: انگیزه امیرکبیر در تأکید بر اصلاحات بهداشتی چه

بالرژش جمله باشد. در هر سؤال کامل کردنی، نباید بیش از یک جای خالی گنجانده شود.<sup>۳۹</sup>

**فلمینگ** نکات کلیدی را در طرح سؤالات کامل کردنی چنین معرفی می‌کند:

- عبارات را مستقیماً از کتاب درسی اخذ نکنید.  
- اصطلاحات مهم را جای خالی بگذارید.

- تعداد جای خالی را در هر جمله به یک یا دو محدود کنید و مطمئن شوید که فقط با یک جواب، هر جای خالی تکمیل می‌شود.<sup>۴۰</sup> در این گونه سؤالات، از حذف کلمات کم‌همیت جمله‌ها خودداری شود و کلمه یا عبارتی حذف شود که از ارکان مفاهیم عمده جمله باشد. در هر سؤال فقط یک جای خالی گذاشته شود، و گرنه سؤال بیشتر جنبه هوش آزمایی پیدا می‌کند.<sup>۴۱</sup>

**مثال ۱:** نام پادشاهی که در عصر او مشروطیت ایران اعلام شد..... بود.<sup>۴۲</sup>

**مثال ۲:** دیوار چین توسط..... ساخته شد.

**مثال ۳:** برگزارکننده مراسم مذهبی در عیلام افرادی به نام..... بودند.

**مثال ۴:** تبدیل طریقت صفوی به یک نهضت مهم سیاسی- مذهبی در عهد..... صورت گرفت.

**مثال ۵:** در زمان نخست وزیری ..... امتیاز ننگین کایتوپلاسیون به آمریکا اعطا شد.<sup>۴۳</sup>

### اصول حاکم بر سؤالات عینی- جور کردنی

این سؤالات برای اندازه‌گیری توانمندی‌یادآوری معانی لغات، مفاهیم جزئی مانند نامها و مشخصات آنی امور، مناسب است.<sup>۴۴</sup> این سؤالات هم‌چنین وقتی به کار می‌روند که هدف آزمایش، توانایی دانش آموزان برای انطباق بین دونوع اطلاعات است.<sup>۴۵</sup> هم‌چنین، تعداد پاسخ‌ها باید بیش از تعداد سؤالات باشد و سؤالات و پاسخ‌ها لازم است مختصراً باشند و سؤالات باید بایکدیگر متجلانس باشند.<sup>۴۶</sup>

### اصول حاکم بر سؤالات عینی- صحیح و غلط

این سؤالات باید طوری نوشته شود که قطعاً درست یا قطعاً غلط باشد و از گنجاندن دو مطلب در یک سؤال خودداری شود.<sup>۴۷</sup>

**سؤالات صحیح-** غلط برای دانش آموزان ابتدایی باید به صورت مشتبث نوشته شود.<sup>۴۸</sup> هم‌چنین، این سؤالات برای ارزیابی معلومات

حفظی کاربرد دارد و نقطه ضعف‌شان تشویق و حدس زدن است.<sup>۴۹</sup>

**مثال ۱:** در جنگ جهانی اول ایتالیا در جرگه متحده‌ین قرار

داشت.

الف) صحیح ب) غلط

**مثال ۲:** آخرین امیر زیاری گیلانشاه بود.

بود؟

**مثال ۲:** چرا اکثر سازمان‌های بین‌المللی در اروپا هستند؟<sup>۳۳</sup>

**مثال ۳:** نتیجه رفتار کلیسا و فئodal‌ها در قرون وسطاً چه پیامدهایی به دنبال می‌آورد؟

**مثال ۴:** عدم آگاهی فتحعلی‌شاه از تحولات جهانی، چه پیامدهایی را برای ایران به دنبال داشت؟

**مثال ۵:** چه عواملی زمینه‌های قتل امیرکبیر را فراهم آورد؟

**مثال ۶:** چرا ایران در عصر قاجار کشور عقب‌مانده‌ای بود؟<sup>۳۴</sup>

### (ج) سؤالات سطح کاربستن

کاربستن توانایی استفاده از امور انتزاعی، قواعد و قوانین، اصول، اندیشه‌ها و روش‌ها در موقعیت‌های عینی و عملی را گویند.<sup>۳۵</sup>

**مثال ۱:** چگونه با مطالعه زندگی انسان‌های گذشته، برای امروز و فردا یمان درس عبرت بگیریم؟

**مثال ۲:** امروزه با انجام ندادن کدام اعمال نیاکانمان، موفقیت‌های یمان صدق‌نдан می‌شود؟<sup>۳۶</sup>

### ویژگی‌های کلی سؤالات عینی

سؤالات عینی به صورت چندگزینه‌ای، صحیح- غلط، کامل‌کردنی و جور کردنی می‌آیند. این سؤالات باید یکی از هدف‌های رفتاری مهم تدریس را دربرگیرند و از نظر نوشتاری کاملاً روشن و دور از ابهام باشند.<sup>۳۷</sup> منظور از عینی بودن سؤالات این است که اولاً با دقت باید فراهم شوند، و قبل از گروهی اجرا شده باشند، پاسخ آن‌ها کوتاه باشد و ارزش‌گزاری آن مستقل از نظر صحیح باشد.<sup>۳۸</sup>

### سوالات عینی به صورت چندگزینه‌ای، صحیح- غلط،

**کامل‌کردنی و جور کردنی می‌آیند.** این سؤالات باید یکی

**از هدف‌های رفتاری مهم تدریس را دربرگیرند و از نظر**

**نوشتاری کاملاً روشن و دور از ابهام باشند**

### اصول حاکم بر سؤالات عینی- کامل‌کردنی

این گونه سؤالات به صورت جمله‌های خبری و بیانی می‌آیند و اگر سؤالات کامل‌کردنی به صورت جمله‌های استفهمامی مطرح گردد، آن را سؤال کوتاه جواب می‌گویند.<sup>۳۹</sup> کلمه یا عبارتی که در این گونه سؤالات حذف می‌شود، لازم است از مفاهیم مهم و

**الف) صحيح ب) غلط**

**مثال ۳:** دانش و تجربه باستان‌شناس در مرحله کاوش محک

می خورد.

اصول حاکم بر سؤالات عینه - حندگه بنهاي

**هودسن** در مورد این سؤالات می‌گوید: «مناسب‌ترین نوع پرسش را با در نظر داشتن هدف از ارزش‌یابی انتخاب کنید و سؤال را به روشنی هرچه ممکن ارائه دهید و مطمئن شوید که ب سیاست‌ها یه یکدیگر مربوط هستند».

فلمنگ ویزگی‌های این سؤالات را این گونه ترسیم می‌کند: در این شیوه، از سؤالات انحرافی که صحیح به نظر رسید، استفاده شود و سؤالات انحرافی صحیح باید به طور متناوب نوشته شود. همچنین، متن و کلید پاسخ‌های صحیح نیز گنجانده شود.<sup>۱</sup> باید از به کار گیری سؤالات منفی پرهیز و هنگام نوشتن متن سؤال، از نوشتن نشانه‌های هدایت‌کننده مثل: هرگز، همیشه و فقط خودداری شود و پاسخ هیچ سؤالی نباید صریحاً و تلویحاً از متن سؤال دیگر استنتاج شود.<sup>۲</sup>

۴۰

- پی نوشت**

  ۱. یارعلی، جواد. از امتحان بد به امتحان خوب. انتشارات گلبن، اصفهان. ج. اول. ۱۳۸۳. ص. ۱۰.
  ۲. همان، ص. ۸۷
  ۳. همان، ص. ۸۸
  ۴. همان، ص. ۸۹
  ۵. دونالدیس و دیگران. راهبردهای تدریس. ترجمه سیامک رضا مهجور. انتشارات ساسان. تهران. ۱۳۷۹. ص. ۳۶۵.
  ۶. همان، ص. ۳۶۶
  ۷. موسوی، فرشته. چهار گام اساسی در ارزش‌یابی پیشرفت تحصیل. انتشارات عابد. تهران. ۱۳۸۴. ص. ۶۱.
  ۸. صدیق، عیسی. روش نوین در آموزش و پژوهش. انتشارات طبع کتاب. تهران. ج. ۲۳. ۱۳۴۰. ص. ۳۲۰.
  ۹. گروه تاریخ اصفهان. حیطه‌های شناختی سؤالات. کهن روزگار. سازمان آموزش و پژوهش کرمان. کرمان. ۱۳۸۵.
  ۱۰. سیف، علی اکبر. اندازه‌گیری، سنجش و ارزش‌یابی آموزشی. انتشارات دوران. تهران. ۱۳۸۷. ص. ۱۶۴.
  ۱۱. گروه تاریخ اصفهان. پیشین. ص. ۸۵
  ۱۲. یارعلی، پیشین. ص. ۴۸
  ۱۳. دونالدیس و دیگران پیشین. ص. ۸۳
  ۱۴. یارعلی، پیشین. ص. ۴۹
  ۱۵. همان، ص. ۸۱
  ۱۶. فلمینگ، سی. ام و پرس، بیزابت. انتشارات فرایند تدریس. ترجمه سید مهدی سجادی. انتشارات تربیت. فرایند تدریس. تهران. ۱۳۷۳. ص. ۱۴۹.
  ۱۷. گردآورنده پژوهش.
  ۱۸. یارعلی، پیشین. ص. ۵۱
  ۱۹. دونالدیس و دیگران. پیشین. ص. ۸۳
  ۲۰. فلمینگ، سی. ام. پیشین. ص. ۱۵۱
  ۲۱. صفوی، امان‌الله. کلیات روش‌ها و فنون تدریس. انتشارات معاصر. تهران. ۱۳۷۱. ص. ۴۷.
  ۲۲. گردآورنده پژوهش.
  ۲۳. فلمینگ، سی. ام. پیشین. ص. ۱۵۴
  ۲۴. گردآورنده پژوهش.
  ۲۵. یارعلی، پیشین. ص. ۵۴
  ۲۶. گردآورنده پژوهش.
  ۲۷. فلمینگ، سی. ام. پیشین. ص. ۱۵۴
  ۲۸. همان. ص. ۱۰۵
  ۲۹. یارعلی، پیشین. ص. ۵۲
  ۳۰. فلمینگ، پیشین. ص. ۲۵۲
  ۳۱. همان. ص. ۱۰۳
  ۳۲. دونالدیس و دیگران. پیشین. ص. ۸۷
  ۳۳. گردآورنده پژوهش.
  ۳۴. موسوی، فرشته. پیشین. ص. ۲۹
  ۳۵. گردآورنده پژوهش.
  ۳۶. نادری، عزت‌الله. سیف‌نراقی، مریم. سنجش و اندازه‌گیری و بینادهای تحلیلی ابزارهای آن در علوم تربیتی و روان‌شناسی. انتشارات معین. تهران. ۱۳۷۱. ص. ۷۶
  ۳۷. همان. ص. ۷۳
  ۳۸. نادری، عزت‌الله. سیف‌نراقی، مریم. پیشین. ص. ۷۴
  ۳۹. همان. ص. ۸۱
  ۴۰. کو亨، لوئیز؛ مانیون، لارنس. راهنمای علمی تاریخی. ترجمه فاطمه شاکری و هما فرشته. انتشارات جهاد دانشگاهی. مشهد. ۱۳۷۲. ص. ۳۳۳
  ۴۱. پاشاشریفي، حسن. اصول روان‌ستجی و روان‌آزمایي. انتشارات رشد. تهران. ۱۳۷۲. ص. ۱۰۵
  ۴۲. نادری، عزت‌الله. سیف‌نراقی، مریم. پیشین. ص. ۸۲
  ۴۳. گردآورنده پژوهش.
  ۴۴. نادری، عزت‌الله؛ سیف‌نراقی، مریم. پیشین. ص. ۷۵
  ۴۵. کو亨، لوئیز، مانیون، لارنس. پیشین. ص. ۲۲۴
  ۴۶. نادری، عزت‌الله؛ سیف‌نراقی، مریم. پیشین. ص. ۸۲
  ۴۷. پاشاشریفي، حسن. پیشین. ص. ۱۰۳
  ۴۸. همان. ص. ۱۰۴
  ۴۹. صفوی، امان‌الله. پیشین. ص. ۲۳۴
  ۵۰. یارعلی، پیشین. ص. ۴۷
  ۵۱. دونالدیس و دیگران. پیشین. ص. ۸۳
  ۵۲. فلمینگ، سی. ام. پیشین. ص. ۱۵۱
  ۵۳. صفوی، امان‌الله. کلیات روش‌ها و فنون تدریس. انتشارات معاصر. تهران. ۱۳۷۱. ص. ۴۷.
  ۵۴. گردآورنده پژوهش.